

1. Муж, nebo мужчина? Жена, nebo женщина?

1. _____ моего друга – (красивая? красная?)
и интеллигентная _____.
2. В комнату вошёл высокий _____.
3. Это _____ моей сестры.
4. Кто эта маленькая полная _____?
5. Это _____ моего коллеги.
6. Пожилой _____ сидел у окна.
7. Мой _____ мне во всём помогает.

2. Doplň výrazy z rámečku k definicím.

племянник • тесть • свояченица • бабушка • отчим
• золовка • тётя • двоюродный брат • шурин •
невестка • племянница • дедушка • тёща • деверь •
свёкор • дядя • двоюродная сестра • зять • мачеха •
свекровь

1. Мать отца (матери) – это _____.
2. Отец отца (матери) – это _____.
3. Брат отца (матери) – это _____.
4. Сестра отца (матери) – это _____.
5. Муж матери, но не родной отец – это _____.
6. Жена отца, но не родная мать – это _____.
7. Сын брата (сестры) – это _____.
8. Дочь брата (сестры) – это _____.
9. Дочь дяди (тёти) – это _____.
10. Сын дяди (тёти) – это _____.
11. Мать жены – это _____.
12. Отец жены – это _____.
13. Мать мужа – это _____.
14. Отец мужа – это _____.
15. Жена сына (брата) – это _____.
16. Муж дочери (сестры) – это _____.
17. Сестра мужа – это _____.
18. Брат мужа – это _____.
19. Сестра жены – это _____.
20. Брат жены – это _____.

► **племянник** – synovec
тесть, тёща – tchán, tchyně
золовка – švagrová

3. Doplň do vět sloveso *посмотреть* ve správném tvaru, označ přízvuk.

- 1) Поздравляю тебя с днём рождения. _____ подарки? 2) С удовольствием _____.
- 3) Давай вместе _____.
- 4) Хорошо, идём, а то мой младший брат _____ их раньше меня.
- 5) Все остальные _____ потом.
- 6) Ребята, вы _____ подарки через 10 минут.

4. Кто на кого похож?

Vzor: Я – мама: Я похож/а на маму.

А	Брат – отец	
Б	Дочь – мать	
В	Ты – он	
Г	Она – я	
Д	Он – она	
Е	Таня – мама	
Ж	Андрей – папа	
И	Сестра – ты	
К	Я – брат	
Л	Дима – Павел	

5. Doplň do vět sloveso *петь* ve správném tvaru.

- 1) Высоко в небе _____ свою песню жаворонок.
- 2) Девушки _____ грустную песню.
- 3) Почему вы _____ грустные песни? 4) Мы _____ и грустные, и весёлые песни.
- 5) А ты _____ только весёлые? 6) Я вообще не _____, потому что у меня нет слуха.

6. Doplň do vět sloveso *купить* ve správném tvaru, označ přízvuk.

- 1) Завтра я _____ билеты в театр.
- 2) Когда ты _____ подарок для мамы ко дню 8-го Марта? 3) Кто _____ подарок для сестры? 4) На следующей неделе мы с папой пойдём в магазин «Подарки» и _____ что-нибудь и маме, и сестре.
- 5) Коля и Сергей _____ торт.
- 6) А что вы _____ своей маме?

7. Купить, nebo покупать?

- 1) Завтра я _____ хлеб в магазине на углу.
2) Я всегда там _____. 3) Каждую пятницу люди _____ продукты на целую неделю. 4) Ты вечером _____ сметану? 5) Ты часто _____ шоколад? 6) Когда вы _____ билеты в кино? 7) Вы обычно _____ билеты в первые или в последние ряды? 8) Мы чаще всего _____ билеты в последние ряды. 9) Ира всегда _____ билеты в первые ряды, потому что у неё плохое зрение.

8. Dopřl koncovku.

- 1) У меня два брат... и три сестр... 2) У меня нет дедушк..., он умер четыре год... назад. 3) У Нины есть младший брат, ему всего два год... 4) Через три месяц... Саше исполнится восемнадцать лет. 5) Гости придут через два час... 6) Урок начнётся через три минут... 7) У Наташи есть две бабушк... 8) У меня уже нет дедушк...

9. Какое сегодня число?

Vzor: 8.03. – *Сегодня восьмое марта.*

1.09., 12.03., 21.08., 11.10., 25.06., 3.12., 23.02., 8.01., 13.04., 2.05., 30.11.

10. В каком году?

Vzor: В каком году родился Карел Чапек? (1890) – *Карел Чапек родился в тысяча восемьсот девяностом году.*

1. В каком году племянница Виктора пошла в первый класс? (2010)

2. В каком году родилась Ольга? (1992)

3. В каком году была свадьба Игоря и Лены? (2003)

4. В каком году мама закончила школу? (1978)

5. В каком году мама и папа поженились? (1982)

6. В каком году родился старший брат Ольги? (1985)

7. В каком году Миша закончит вуз? (2012)

11. Когда?

Vzor: Когда родился Карел Чапек? (09.01.1890) – *Карел Чапек родился девятого января тысяча восемьсот девяностого года.*

1. Когда племянница Виктора пошла в первый класс? (01.09.2010)

2. Когда родилась Ольга? (12.03.1992)

3. Когда была свадьба Игоря и Лены? (21.08.2003)

4. Когда мама закончила школу? (25.06.1978)


5. Когда мама и папа поженились? (03.12.1982)

6. Когда родился старший брат Ольги? (23.02.1985)

7. Когда Миша закончит вуз? (30.05.2012)

12. Dopřl do vět slovesa желать а поздравлять ve správném tvaru.

- 1) Дорогой Антон! _____ тебя с Новым годом! 2) _____ тебе счастья, здоровья, много радости и успехов.

2.  **Vyslechni rozhovor** В день рождения. **Vyznač v tabulce, které věty jsou shodné s obsahem textu (да), které nikoliv (нет) a o čem nevíme (нет информации).**

	да	нет	нет инф.
1. Автор и Петя – двоюродные братья.			
2. У Пети и автора день рождения.			
3. У детей день рождения 7 июня.			
4. Петя хотел бы получить в подарок футбольный мяч.			
5. Автор хочет в подарок лыжи.			
6. Петя тоже отличник?			
7. Детям подарили игру «Настольный футбол».			
8. Велосипеды предложила купить мама.			
9. Папа купил велосипеды вчера.			



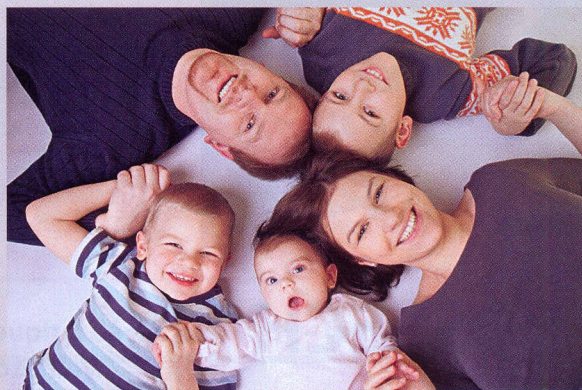
Reálie

ПРАЗДНИК СЕМЬИ, ЛЮБВИ И ВЕРНОСТИ

Семья в России является основой общества. Именно в семье из поколения в поколение передаются опыт, моральные и духовные ценности, которые могут уберечь человека от совершения серьёзных ошибок. Это очень важная традиция.

День семьи, любви и верности – чисто русский праздник, который впервые праздновался в 2008 году при поддержке православной церкви. День Святого Валентина 14-го февраля многими русскими отвергается и воспринимается как импорт с Запада. «Валентин – это для влюблённых. Но быть влюблёнными не значит любить всегда и остаться верным», – говорят православные.

Дата нового праздника – 8 июля – была выбрана в честь двух православных святых XIII века, супругов Петра и Февронии. Согласно легенде, муромский князь Пётр женился на простой



крестьянке Февронии, которая вылечила его серьёзную болезнь. Неравный брак сразу же был осуждён, но супруги решили лучше отказаться от власти и покинуть замок, чем отречься от своего союза. Они счастливо прожили всю жизнь, а в старости приняли монашество. Пётр и Феврония умерли в один день и час 8-го июля 1228 года. Легенда говорит, что они были похоронены в отдельных гробах, но их телесные останки чудесным образом оказались вместе.

Во всех православных храмах в этот день проводятся богослужения, верующие молятся за укрепление семейной любви, отличают многолетние супружеские союзы. В русских городах проводятся праздничные концерты. Прежде всего, речь идет о прославлении семейных ценностей в стране, которая уже много лет борется с кризисом популяции. День памяти славных супругов празднуют и земляки за границей.

Праздник получил признание Священного Синода, поддержку в российских регионах и даже свой символ – ромашку.

1. Прѣчи si následující text a poté doplň otázky k odpovědím. Jedna z otázek je navíc a nehodí se k žádné z nich.

СВАДЕБНЫЕ ОБЫЧАИ

Свадебное торжество пропитано обычаями и традициями. Свадебные обычаи передавались из поколения в поколение и, конечно, сохранились до наших дней. Естественно, что из Древней Руси мы переместились в современный XXI век, и древние свадебные обычаи приобрели более современный вид. **ОТВЕТ 1:** Например, сегодня популярна старинная традиция выкупать невесту, однако та серьёзная направленность этого мероприятия осталась в далёком прошлом. В наши дни выкуп невесты проходит в шутливой форме. Смысл обычая состоит в том, что жениху необходимо добраться до своей суженой, преодолев множество каверзных испытаний, которые подготовили подружки невесты. **ОТВЕТ 2:** Ему помогает свидетель. **ОТВЕТ 3:** Невеста надевает фату – она оберегает её от порчи и сглаза. После венчания жених может откинуть фату, потому что невеста стала «за мужем».

Сама жизнь подсказала действительно торжественное продолжение акту бракосочетания – возложение молодыми цветов к могиле Неизвестного солдата, могилам героев, павших в Великой Отечественной войне, к Вечному огню, в других памятных местах. **ОТВЕТ 4:** Этот обычай, ставший повсеместным, пришёл сам собой как естественное чувство благодарности тем, кто отдал свою жизнь во имя счастья людей, личного счастья каждого человека.

Сохранился обычай встречать молодых «хлебом-солью» после регистрации брака. Новобрачные откусывают или отщипывают кусочки каравая и, макнув в соль, едят. **ОТВЕТ 5:** Этот обряд означает, что отныне молодые являются крошками одного хлеба. Молодожёнов осыпают зерном, хмелем, пшеном, конфетами, монетами. Всё это символизирует зажиточную жизнь. Молодую жену муж вносит в дом на руках. Делается это для того, чтобы на неё не смогли навести порчу.

Есть немало и других добрых свадебных традиций. Сейчас суть и смысл многих свадебных обычаев забыт, и они стали просто традицией, которая привносит в празднование свадьбы что-то таинственное и романтическое. Но мы верим в то, что соблюдение обычаев на свадьбе принесёт счастье молодым и защитит их от зла.

- А Какое значение имеет фата?
- Б Почему гости на свадьбе кричат: «Горько!»?
- В Какой свадебный обычай является самым популярным?
- Г Что означает есть «хлеб-соль»?
- Д Кто придумал обычай возложения цветов к могиле Неизвестного солдата?
- Е Кто помогает жениху при «выкупе» невесты?

- ▶ **суженый, суженая** – přísouzený/á
- каверзный** – zapeklitý
- фата** – závoj
- порча, сглаз** – uřknutí
- молодые, молодожёны, новобрачные** – novomanželé
- сам собой** – sám od sebe
- каравай** – chleba, bochánek

бабушка	babička	папа	táta
брак	manželství	папочка	tatínek
брат	bratr	племянник	synovec
братец, братишка	brácha	племянница	neteř
брачный союз	manželský svazek	подражать	napodobovat
верность	věrnost	поздороваться	pozdravit
взаимопомощь	vzájemná pomoc	поздравительная открытка	blahopřejná pohlednice
взаимопонимание	vzájemné porozumění/pochopení	поздравить	poblahopřát, pogratulovat
взаимоуважение	vzájemný respekt	поздравление	blahopřání, gratulace
вступить в брак	uzavřít manželství	поздравлять	blahopřát, gratulovat
выйти замуж	vdát se	попрощаться	rozloučit se
деверь (брат мужа)	švagr	похороны	pohřeb
девочка	děvčátko, holčička	праздник	svátek
девушка	děvče, dívka	праздничный	sváteční
дедушка	děda, dědeček	празднование	oslava
день рождения	narozeniny	праздновать	slavit, oslavovat
двоюродный брат	bratranec	проводы (в армию)	vypravování (na vojnu)
двоюродная сестра	sestřenice	прощать	odpouštět
дядя	strýc	прощаться	loučit se
желать	přát	ребёнок	dítě
жена	manželka	родня	příbuzenstvo
женщина	žena	родственник	příbuzný
женат	ženatý	свадьба	svatba
жениться	ženit se, vzít si za ženu	свекровь	tchyně
замужем	vdaná	свёкор	tchán
заниматься	zabývat se	свояченица (сестра жены)	švagrová
здороваться	zdravit se	семейные узы	rodinná pouta
золовка	švagrová	семья	rodina
зять	zeť	сестра	sestra
имущество	majetek	сестрёнка, сестричка	sestřička
интересоваться	zajímat se	супруг	choť, manžel
любить	milovat, mít rád	супруга	choť, manželka
любовь	láska	супружеский	manželský
мальчик	chlapec	супружество	manželství
мама	máma	счастье	štěstí
мамочка	maminka	тесть	tchán (ženin otec)
матка	děloha	тётя	teta
мать	matka	тёща	tchyně (ženina matka)
мачеха	macecha	увлекаться	horlivě se oddávat,
младенец	nemluvně		mít zálibu
муж	manžel	увлечение	nadšení, zápal
мужчина	muž	удача	úspěch, zdar
наследство	dědictví	удовольствие	potěšení
невестка	snacha	указание	pokyn
одобрение	pochvala, uznání	шурин	švagr
отец	otec	юноша	mladík, mládenec
отчим	otčím		